

Amoureuse

Celine Dion

Cent a l'heure
Sur un long ruban d'argent
La pluie fait briller la route allegrement
Et la radio, et la radio
Hurle a tout vent

[A hundred (miles) per hour
On a long silver ribbon
The rain make the road shinning
And the radio, and the radio
Plays out loud]

Ce jour la
Le bonheur etait au bout
Mon coeur avait l'air d'un fou
Je me revois
Foncant comme une fleche
Au rendez-vous

[On that day
Happiness was at the end
My heart looked like a fool
I see myself again
Rushing like an arrow
At the rendez-vous]

Amoureuse, amoureuse
J'avais mis ma vie en musique
Amoureuse, amoureuse
J'etais l'enfant d'une chanson

[Woman in love, woman in love
I had put my life in music
Woman in love, woman in love
I was a song's child]

Amoureuse (sur un ruban d'argent)
Amoureuse (la pluie fait le beau temps)
Et la radio, et la radio
Hurle a tout vent (sur un ruban d'argent)
Amoureuse (j'entends courir mon coeur)
Amoureuse (je vois courir les fleurs)
Et l'autoroute qui se deroule
A cent a l'heure

[Woman in love (on a silver ribbon)
Woman in love (rain makes out the good weather)
And the radio, and the radio
Plays out loud (on a silver ribbon)
Woman in love (I hear my heart running)
Woman in love (I see flowers running)
And the highway that unfolds
At a hundred (miles) per hour]

Amoureuse, amoureuse
J'avais mis ma vie en musique
Amoureuse, amoureuse

J'etais l'enfant d'une chanson

[Woman in love, woman in love
I had put my life in music
Woman in love, woman in love
I was a song's child]

En roulant j'avais fait dix fois le tour
De tout un roman d'amour pour un garçon
Qui me telephonait
Depuis trois jours

[While driving I made ten circles around
A whole love story for a boy
Who was calling me
For three days]

Amoureuse, amoureuse
J'avais mis ma vie en musique
Amoureuse, amoureuse
J'etais l'enfant d'une chanson

[Woman in love, woman in love
I had put my life in music
Woman in love, woman in love
I was a song's child]

Amoureuse, amoureuse
J'avais mis ma vie en musique

[Woman in love, woman in love
I had put my life in music]